

# Bienvenue | Willkommen !



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

	<b>Veuillez choisir votre voie de langage</b>	<b>Bitte wählen Sie Ihren Sprachkanal</b>
1.	Cliquer sur le globe	Klicken Sie auf die Weltkugel
2.	Choisir votre langue	Wählen Sie Ihre Sprache
3.	Couper l'audio original	Schalten Sie den Originalton aus



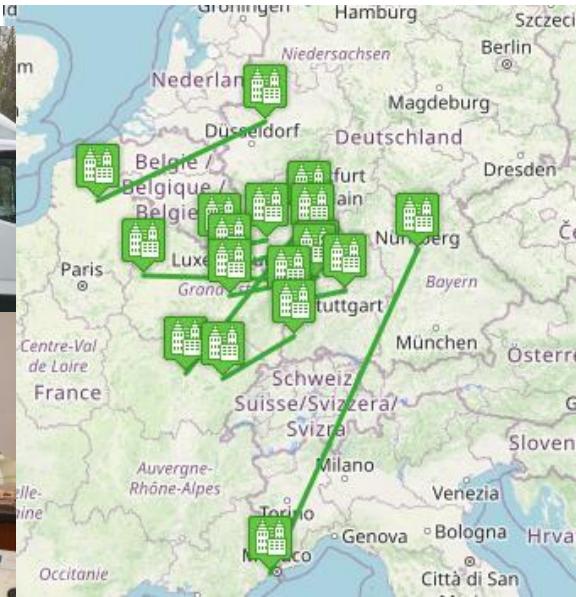
ENERGYCITIES



Climate Alliance

# Urgence climatique | Klimanotstand

*une comparaison franco-allemande  
ein deutsch-französischer Vergleich*



# Agenda

- 1. Bienvenue | Begrüßung**
- 2. Présentation du projet TANDEM**  
Vorstellung TANDEM-Projekt
- 3. Vue d'ensemble sur les déclarations d'état d'urgence climatique**  
**France – Allemagne**  
Überblick Klimanotstandsbeschlüsse Deutschland-Frankreich
- 4. Comparaison franco-allemande: Montpellier-Mannheim**  
Deutsch-französischer Vergleich: Mannheim-Montpellier
- 5. Questions – réponses**  
Fragen, Anregungen, Bemerkungen
- 6. Conclusion et fin**  
Zusammenfassung und Schlusswort

# TANDEM

## 2014-2021



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



Fiches thématiques  
Themenpapiere



Evénements  
Veranstaltungen



Webinaires  
Webinare



Partenariats  
Partnerschaften



Gefördert durch:  
  
Bundesministerium  
für Umwelt, Naturschutz  
und nukleare Sicherheit  
  
aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

# TANDEM

2014-2021



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

## SEMAINE FRANCO-ALLEMANDE DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

## DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ENERGIEWENDEWOCHE





DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

---

# Sondage | Umfrage

# Klimanotstand in Deutschland L'urgence climatique en Allemagne



- **Geografischer Schwerpunkt im Westen Deutschlands | Concentration géographique sur l'Allemagne de l'Ouest**
- **Besonderer Schwerpunkt in Nordrhein-Westfalen | Plus particulièrement en Rhénanie du Nord Westphalie**
- **Erste Erklärung in Konstanz am 02.05.2019 | Première déclaration à Constance le 02.05.2019**
- **Häufung der Erklärungen von Mai bis September 2019 | Vague de déclarations de mai à septembre 2019**

# Klimanotstand in Deutschland L'urgence climatique en Allemagne



## Inhalte der Beschlüsse

### Bisherige Bemühungen zum Klimaschutz sind zu gering

"Der Rat der Stadt Löhne

- a) erklärt den Klimanotstand und erkennt damit die Eindämmung der Klimakrise und ihrer schwerwiegenden Folgen als Aufgabe von höchster Priorität an.
- b) erkennt, dass die bisherigen Maßnahmen und Planungen nicht ausreichen, um die Erderwärmung auf 1,5 Grad Celsius zu begrenzen."

### Der "Klimacheck"

"Die Stadt Bühl wird die Auswirkungen auf das Klima sowie die ökologische, gesellschaftliche und ökonomische Nachhaltigkeit bei jeglichen davon betroffenen Entscheidungen berücksichtigen und wenn immer möglich jene Entscheidungen Priorität behandeln, welche den Klimawandel oder dessen Folgen abschwächen."

## Contenu des décisions

### Les efforts déployés jusqu'ici pour protéger le climat sont insuffisants:

- "Le conseil municipal de Löhne
- a) déclare une urgence climatique, reconnaissant ainsi que la maîtrise de la crise climatique et de ses graves conséquences est une tâche de la plus haute priorité
- b) reconnaît que les mesures et les plans mis en œuvre à ce jour ne sont pas suffisants pour limiter le réchauffement climatique à 1,5 degré Celsius."

### Le test sur les impacts climatiques

"La ville de Bühl tiendra compte de l'impact sur le climat ainsi que de la durabilité écologique, sociale et économique dans toutes les décisions et, dans la mesure du possible, donnera la priorité aux décisions qui atténuent le changement climatique ou ses conséquences."

# Les déclarations d'urgence climatique en France

## Klimanotstandserklärungen in Frankreich



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



## Légende | Legende :

**En jaune/ In gelb:** votée | abgestimmt

**En bleu/In blau :** demandée (ou un collectif de citoyen s'apprête à la demander) | beantragt (oder ein Bürgerkollektiv ist dabei, es zu beantragen)

**En vert/ In grün :** Région Nouvelle Aquitaine

**Première vague de déclaration en juin- juillet 2019  
puis en septembre- octobre**

**Erste Welle von Erklärungen im Juni/Juli 2019  
und September/Oktober 2019**

**Mouvement impulsé par  
Bewegung angetrieben von :**



### 3 types de déclaration:

- Acte avant tout symbolique (pas de projets annoncés en lien direct avec la déclaration d'urgence)
- Réponse à l'urgence prévue dans le plan Climat (PCAET)
- Le conseil municipal s'engage à mettre en œuvre de nouveaux projets afin de répondre directement à l'urgence et rendre concrète la déclaration

#### Points communs:

- Demande à l'Etat d'agir et de respecter les accords internationaux
- Les décisions et projets futurs seront systématiquement étudiés selon leur impact environnemental

### 3 Arten von Erklärungen:

- Vorrangig symbolischer Akt (keine Projekte, die in direktem Zusammenhang mit der Erklärung stehen).
- Die Reaktion auf den Notstand ist im Klimaplan (PCAET) vorgesehen.
- Der Stadtrat hat sich verpflichtet, neue Projekte umzusetzen, um direkt auf den Notstand zu reagieren und die Erklärung zu konkretisieren

#### Gemeinsame Punkte:

- Fordert den Staat auf, zu reagieren und internationale Vereinbarungen einzuhalten
- Zukünftige Entscheidungen und Politiken werden im Hinblick auf ihre Umweltauswirkungen betrachtet.



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

## **Sujet 1: Le processus**

## **Block 1: Der Prozess**

# Le processus à Montpellier

## Der Prozess in Montpellier



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

**Une année 2019 sous le signe du  
changement climatique et de la transition  
énergétique | Ein Jahr 2019 unter dem Zeichen  
des Klimawandels und der Energiewende**



**Enjeux du territoire: transports, bâtiments,  
vulnérabilité | Zentrale Themen: Verkehr,  
Gebäude, Verwundbarkeit**



# Le processus à Montpellier

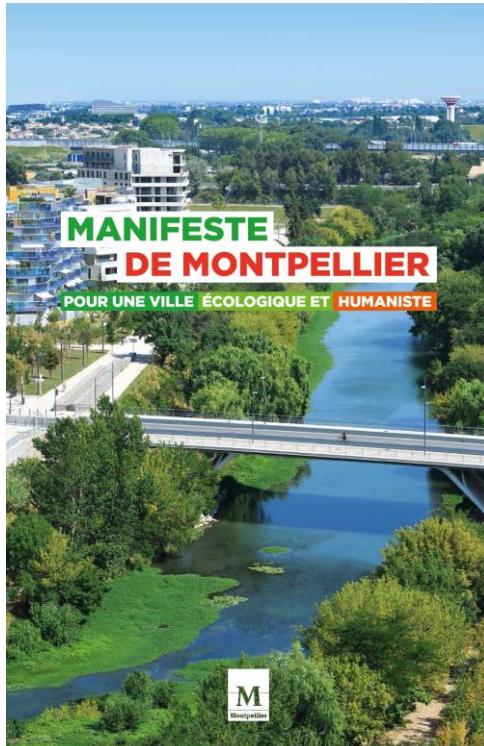
## Der Prozess in Montpellier



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

### Le Manifeste de Montpellier pour une ville écologique et humaniste

Das Manifest von Montpellier für eine ökologische und humanistische Stadt



**Le 18 juillet 2019, à l'unanimité, le conseil municipal de Montpellier vote en faveur d'un vœu visant à la déclaration de l'urgence climatique**

Am 18. Juli 2019 stimmte der Stadtrat von Montpellier einstimmig für den Wunsch nach einer Erklärung der Klimanotstand.



# Der Prozess in Mannheim

## Le processus à Mannheim

AGNES SCHÖNFELDER | STADT MANNHEIM  
ABTEILUNGSLEITERIN KLIMASCHUTZ | KLIMASCHUTZLEITSTELLE  
GESCHÄFTSFÜHERIN KLIMASCHUTZAGENTUR MANNHEIM



# TANDEM

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

MANNHEIM AUF  
KLIMAKURS

KLIMANOTSTAND  
URGENCE CLIMATIQUE  
  
DRINGLICHKEITSPLAN  
ZUR BESCHLEUNIGUNG  
DER KLIMANEUTRALITÄT |  
PLAN D'URGENCE POUR  
ACCÉLÉRER LA  
TRANSFORMATION DE  
MANNHEIM EN UNE VILLE  
CLIMATIQUEMENT NEUTRE  
  
STADT MANNHEIM  
VILLE DE MANNHEIM



Klima-Bündnis



GLOBAL COVENANT  
of MAYORS for  
CLIMATE & ENERGY



Global  
Parliament  
of  
Mayors

# Der Prozess in Mannheim

## Le processus à Mannheim



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



KLIMASCHUTZ-AKTIONSPERSONAL  
KLIMAOLGEN-ANPASSUNGSKONZEPT

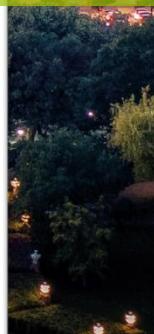
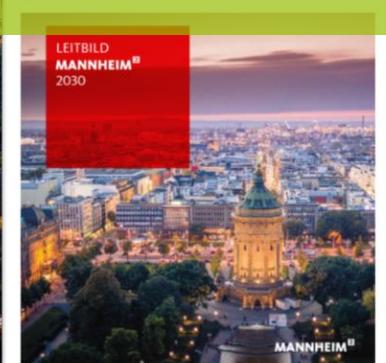
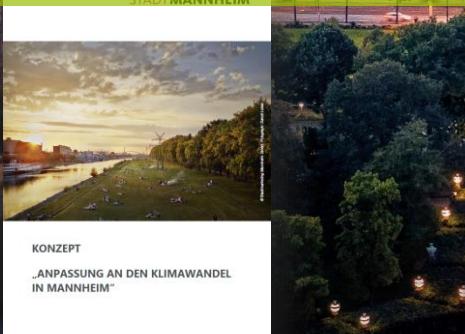
PLAN D'ACTION  
PROTECTION DU CLIMAT –  
CONCEPT D'ADAPTATION  
AU CHGT. CLIMATIQUE

LEITBILD MANNHEIM 2030  
KLI MANEUTRALE STADT 2050  
UN VOLUNTARY LOCAL REVIEW

MODELE 2030 MANNHEIM VILLE  
CLIMATIQUEMENT NEUTRE

DRINGLICHKEITSPLAN  
BESCHLEUNIGUNG  
KLI MANEUTRALITÄT

PLAN D'URGENCE  
ACCELERATION  
NEUTRALITE CLIMATIQUE





DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

## **Sujet 2: Le contenu**

## **Block 2: Der Inhalt**

# Déclaration de l'Urgence Climatique à Montpellier

## Klima-Notstand-Erklärung in Montpellier



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

**Un Fonds d'Urgence Climatique (FUC) de 15 millions d'euros, voté en décembre 2019 : orienter les investissements vers la Transition écologique | Ein 15 Millionen Klimanotstandsfo**nd der im Dezember 2019 beschlossen wurde : Investitionen am ökologischen Wandel ausrichten

- Transports | Verkehr
- Energie | Energie
- Rénovation thermique des bâtiments | Energetische Sanierung von Gebäuden
- Industrie propre & positive: création d'un conseil de l'industrie positive | Saubere und positive Industrie : Schaffung eines positiven Industrierates
- Gestion des risques | Risikomanagement
- Végétalisation | Begrünung

**Une assemblée pour le climat composée de | Eine Klimaversammlung, bestehend aus**

1/3 d'experts | Experten - 1/3 citoyens | Bürgern - 1/3 associations | Vereinen

**Des ateliers éco-citoyens dans les écoles | Bürger-Workshops in Schulen**

# Der Inhalt der Erklärung in Mannheim

## Le contenu de la déclaration à Mannheim



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

**Energieerzeugung**  
reduziert CO2-Emissionen I  
**Production énergétique -**  
réduction des émissions de  
CO2



**Klimaneutrale Mobilität**  
reduziert CO2-Emissionen I  
**Une mobilité climatiquement**  
neutre – réduction des  
émissions de CO2



**Gebäude und Infrastruktur**  
reduzieren CO2-Emissionen I  
**Bâtiments et infrastructures –**  
réduction des émissions de  
CO2



**Städtisches Grün als CO2-Senke**  
und Klimaanpassung **L'écologie**  
urbaine comme puits de CO2 et  
adaptation au changement  
climatique





DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

## **Sujet 3: La mise en œuvre**

## **Block 3: Die Umsetzung**

# Umsetzung in Mannheim

## La mise en œuvre à Mannheim

STADT MANNHEIM<sup>2</sup>

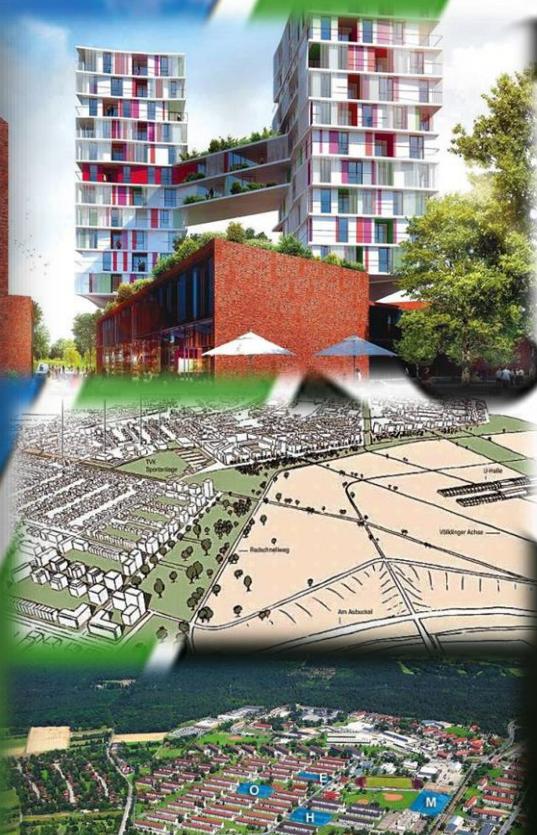
DRAFT



### LEITLINIEN ZUR KLIMAVERTRÄGLICHKEITSPRÜFUNG IN DER STADTPLANUNG

Prüfung der Kriterien Klimaschutz und Klimafolgenanpassung  
bei der klimaoptimierten Stadtplanung

ZUORDNUNG DER PLANUNG BZW.  
DES BAUVORHABENS  
ZUR PRÜFSTUFE DER KLIMA-VP



CO<sub>2</sub>

CHECKLISTE ZUR STUFE  
DER KLIMA-VP AUSWÄHLEN  
UND KRITERIEN PRÜFEN

Classement de planification du projet  
de construction selon les classes de  
l'étude d'impact climatique

Choisir la check-liste du  
classement et vérifier les  
critères

# Des actions engagées à Montpellier, à amplifier | Ergriffene Maßnahmen in Montpellier, die verstärkt werden sollen



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

- **Plan vélo:** 80 millions d'Euros sur 10 ans – lignes Métronome – Ligne 5 de Tram – Amélioration du réseau de Transport en commun
  - Aménagement de 15 km de pistes cyclables provisoires pendant la période de confinement dont plusieurs ont vocation à être pérennisées
- **Installations photovoltaïques sur bâtiments communaux**
- **Amplification de la rénovation thermique des bâtiments de logements et tertiaires**
- **Gestion des risques / végétalisation:** désimperméabilisation des cours d'écoles – réflexions sur « Zéro Artificialisation Nette »
- **Intégration des orientations du Plan Climat dans le Plan Local d'Urbanisme intercommunal**



- **Fahrradplan:** 80 Millionen Euro für 10 Jahre - Metronom-Linien - Straßenbahnlinie 5 - Verbesserung des öffentlichen Verkehrsnetzes
  - Entwicklung von 15 km temporärer Fahrradwege während der Sperrzeit, von denen mehrere dauerhaft angelegt werden sollen.
- **Photovoltaikanlagen auf kommunalen Gebäuden**
- **Erweiterung der energetischen Sanierung von Wohn- und Tertiärbauten**
- **Risikomanagement/ Begrünung:** Entsiegelung von Schulhöfen - Überlegungen zur Zéro Artificialisation Nette
- **Integration der Richtlinien des Klimaschutzplans in den lokalen interkommunalen Städtebauplan**



**Questions - réponses**



**Fragen und Antworten**



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE  
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

---

**Merci pour votre participation !**  
**Vielen Dank für Ihre Teilnahme!**

<https://ville-tandem.eu/> - <https://tandem-staedte.eu/>

# Veranstaltungshinweis - Webinar

Dienstag, 12.05.2020, 10:00 – 11:30 Uhr

"Umsetzungshilfen für Klimanotstandsbeschlüsse  
in der Praxis"

[https://www.klimabuendnis.org/events/events/events-  
detail/umsetzungshilfen-fuer-klimanotstandsbeschluesse-in-der-  
praxis.html?page=972](https://www.klimabuendnis.org/events/events/events-detail/umsetzungshilfen-fuer-klimanotstandsbeschluesse-in-der-praxis.html?page=972)